



SWEDISH  
STANDARDS  
INSTITUTE

# SVENSK STANDARD SS-EN ISO 9902-5

Fastställt	Utgåva	Sida
2001-04-12	1	1 (1+11)

© Copyright SIS. Reproduction in any form without permission is prohibited.

## Textile machinery – Noise test code – Part 5: Weaving and knitting preparatory machinery (ISO 9902-5:2001)

The European Standard EN ISO 9902-5:2001 has the status of a Swedish Standard. This document contains the official English version of EN ISO 9902-5:2001.

Swedish Standards corresponding to documents referred to in this Standard are listed in "Catalogue of Swedish Standards", issued by SIS. The Catalogue lists, with reference number and year of Swedish approval, International and European Standards approved as Swedish Standards as well as other Swedish Standards.

## Textilmaskiner – Bullermätmetod – Del 5: Väv- och stickförberedningsmaskiner (ISO 9902-5:2001)

Europastandarden EN ISO 9902-5:2001 gäller som svensk standard. Detta dokument innehåller den officiella engelska versionen av EN ISO 9902-5:2001.

Motsvarigheten och aktualiteten i svensk standard till de publikationer som omnämns i denna standard framgår av "Katalog över svensk standard", som ges ut av SIS. I katalogen redovisas internationella och europeiska standarder som fastställts som svenska standarder och övriga gällande svenska standarder.

ICS 17.140.20; 59.120.01

Standarder kan beställas hos SIS Förlag AB som även lämnar allmänna upplysningar om svensk och utländsk standard.  
Postadress: SIS, Box 6455, 113 82 STOCKHOLM  
Telefon: 08 - 610 30 00. Telefax: 08 - 30 77 57  
E-post: sis.sales@sis.se. Internet: www.sisforlag.se

Upplysningar om **sakinnehållet** i standarden lämnas av SIS (SMS).  
Telefon: 08 - 459 56 00. Telefax: 08 - 667 85 42  
E-post: info@sms-standard.se

Tryckt i juni 2001



EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

**EN ISO 9902-5**

March 2001

ICS 17.140.20; 59.120.01

English version

**Textile machinery - Noise test code - Part 5: Weaving and  
knitting preparatory machinery (ISO 9902-5:2001)**

Matériel pour l'industrie textile - Code d'essai acoustique -  
Partie 5: Machines de préparation au tissage et au  
tricotage (ISO 9902-5:2001)

Textilmaschinen - Geräuschmessverfahren - Teil 5:  
Vorbereitungsmaschinen für die Weberei und  
Kettenwirkerei (ISO 9902-5:2001)

This European Standard was approved by CEN on 15 March 2001.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels**

**Contents**

	Page
Foreword .....	3
1 Scope .....	4
2 Normative references .....	4
3 Terms and definitions .....	5
4 Defining the test object .....	5
5 Sound power level determination .....	5
6 Emission sound pressure level determination .....	5
7 Installation and mounting conditions .....	7
8 Operating conditions .....	7
9 Measurement uncertainties .....	7
10 Information to be recorded .....	7
11 Information to be reported .....	7
12 Declaration and verification of noise emission values .....	7
Annex ZA (normative) Normative references to international publications with their relevant European publications .....	10
Annex ZB (informative) Clauses of this European Standard addressing essential requirements or other provisions of EU Directives .....	11

## Foreword

The text of the International Standard ISO 9902-5:2001 has been prepared by Technical Committee ISO/TC 72 "Textile machinery and machinery for dry-cleaning and industrial laundering" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 214 "Textile machinery and machinery for dry-cleaning and industrial laundry", the secretariat of which is held by SNV.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by September 2001, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by September 2001.

This European Standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZB, which is an integral part of this standard.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

## Endorsement notice

The text of the International Standard ISO 9902-5:2001 was approved by CEN as a European Standard without any modification.

NOTE: Normative references to International Standards are listed in annex ZA (normative).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this International Standard may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This first edition of ISO 9902-5, together with ISO 9902-1, ISO 9902-2, ISO 9902-3, ISO 9902-4, ISO 9902-6 and ISO 9902-7, cancels and replaces ISO 9902:1993, which has been technically revised.

ISO 9902 consists of the following parts, under the general title *Textile machinery - Noise test code*:

- *Part 1: Common requirements*
- *Part 2: Spinning preparatory and spinning machinery*
- *Part 3: Nonwoven machinery*
- *Part 4: Yarn processing, cordage and rope manufacturing machinery*
- *Part 5: Weaving and knitting preparatory machinery*
- *Part 6: Fabric manufacturing machinery*
- *Part 7: Dyeing and finishing machinery*

Annex ZA of this part of ISO 9902 is for information only.

# Textile machinery — Noise test code —

## Part 5: Weaving and knitting preparatory machinery

### 1 Scope

This part of ISO 9902, taken together with ISO 9902-1, specifies the mounting, operating and measuring conditions required for the measurement, declaration and verification of noise emitted by weaving and knitting preparatory machinery.

It is applicable to engineering (grade 2) and survey (grade 3) methods, in accordance with the International Standards to which it makes normative reference, and to machines of different types used as defined in ISO 2544 for warping, beaming and sizing.

### 2 Normative references

The following normative documents contain provisions which, through reference in this text, constitute provisions of this part of ISO 9902. For dated references, subsequent amendments to, or revisions of, any of these publications do not apply. However, parties to agreements based on this part of ISO 9902 are encouraged to investigate the possibility of applying the most recent editions of the normative documents indicated below. For undated references, the latest edition of the normative document referred to applies. Members of ISO and IEC maintain registers of currently valid International Standards.

ISO 2544, *Textile machinery and accessories — Warping machinery — Preparation of warp for weaving — Vocabulary.*

ISO 3744:1994, *Acoustics — Determination of sound power levels of noise sources using sound pressure — Engineering method in an essentially free field over a reflecting plane.*

ISO 3746:1995, *Acoustics — Determination of sound power levels of noise sources using sound pressure — Survey method using an enveloping measurement surface over a reflecting plane.*

ISO 3747:2000, *Acoustics — Determination of sound power levels of noise sources using sound pressure — Comparison method for use in situ.*

ISO 9614-1:1993, *Acoustics — Determination of sound power levels of noise sources using sound intensity — Part 1: Measurement at discrete points.*

ISO 9614-2:1996, *Acoustics — Determination of sound power levels of noise sources using sound intensity — Part 2: Measurement by scanning.*

ISO 9902-1:2001, *Textile machinery — Noise test code — Part 1: Common requirements.*

ISO 11201:1995, *Acoustics — Noise emitted by machinery and equipment — Measurement of emission sound pressure levels at a work station and at other specified positions — Engineering method in an essentially free field over a reflecting plane.*

ISO 11202:1995, *Acoustics — Noise emitted by machinery and equipment — Measurement of emission sound pressure levels at a work station and at other specified positions — Survey method in situ.*